



SECTION I. DIRECT EXAMINATION. EL REY ZAMBADA

Track # 2

JESUS “EL REY” ZAMBADA DIRECT EXAMINATION BY GINA M. PARLOVECCHIO

Q Please state your name for the record.

A Jesus Zambada Garcia.

Q What relationship did you have with the Sinaloa Cartel?

A Era líder.

Q Who is Ismael Zambada Garcia, El Mayo?

A Mi hermano y uno de los principales líderes del Cartel de Sinaloa.

Q When did you stop working with the Sinaloa Cartel?

A El 20 de Octubre del 2008 cuando me arrestaron por operaciones de narcotráfico.

Q Were there any other principal leaders of the Sinaloa Cartel besides your brother?

A Sí.

Q Who else?

A Bueno, el principal era Joaquin Guzman Loera, El Chapo.

Q Now, what is the Sinaloa Cartel?

A Es una organización manejada por un grupo de personas para llevar a cabo negocios ilícitos. El objetivo es controlar el mercado y los precios del producto que maneja el cartel. Y los servicios necesarios para que el producto llegue al consumidor.

Q Now, what are these products that you're referring to?

A Bueno, los principales son la cocaína, heroína, marihuana y la metanfetamina.

Q And taking each of these drugs one by one, can you explain where they each come from?

A Si. La cocaína se importa principalmente de Colombia. La heroína y la marihuana crecen en Mexico, y la metanfetamina, sobre todo la efedrina, se importa de países asiáticos.

Q Now, what is cocaine made from?

A Bueno, la cocaína, viene de un árbol. Se trituran las hojas para formar una especie de harina, que se mezcla con otros productos químicos necesarios para que se haga cocaína.

Q You testified that heroin comes from a plant. What kind of plant does it come from?

A De la amapola. La flor en el centro tiene una pelotita y cuando alcanza su máximo crecimiento, se raya la pelotita y sale la goma del opio. Y es lo que se procesa para obtener la heroína

Q You mentioned that the Sinaloa Cartel controlled services. What types of services?

A Pues los necesarios para las operaciones del narcotráfico. Se necesitan recursos aéreos, marítimos, y terrestres para transportar el producto a los Estados Unidos, que es el principal consumidor.

Q Were you in charge of the Mexico City plaza?

A Es correcto.

Q What were your main responsibilities in Mexico City?

A Las relacionadas a las autoridades del gobierno. Controlar el aeropuerto de la Ciudad de México, supervisar las bodegas y las actividades del cartel dentro de la ciudad.

Q What do you mean by responsibilities with regard to the authorities?



SECTION I. DIRECT EXAMINATION. EL REY ZAMBADA

- A Pues, sobornos con dólares a oficiales de alto rango y a policías, para que nos dieran protección a los líderes y a los trabajadores.
- Q Can you explain to the jury what a plaza is?
- A Es un territorio a cargo de un líder del narcotráfico.
- Q Can you please explain to the jury which plazas the defendant controlled?
- A Básicamente controlaba esta área. Le llaman el Triángulo Dorado.
- Q Why is it called the Golden Triangle?
- A Porque es de donde se produce la mayoría de la goma de opio y la marihuana. Y estos tres estados comparten frontera.
- Q Were there any other plazas that the defendant had control over?
- A Si, pero a través de sublíderes.
- Q Why were Sonora and Chihuahua particularly important for the cartel?
- A Porque ahí están los cruces fronterizos para la droga a los Estados Unidos.
- Q What else did the cartel cross at these points?
- A El dinero de la venta de drogas en los Estados Unidos y armas.
- Q What were some of the methods used by the Sinaloa Cartel to cross drugs into the United States?
- A Al principio cruzaban en camiones de gas. Usan coches, pickups, trailers, trenes y túneles. Y cuando hay operativos grandes, usan coches pequeños con compartimentos.
- Q Now, why did they use tunnels?
- A Pues era la forma más segura de cruzar drogas a los Estados Unidos y la más segura de traer el dinero de vuelta y de cruzar armas. Y por la velocidad.
- Q Mr. Zambada, have you heard the term "war" in connection with drug trafficking?
- A Si.
- Q What does that mean?
- A Una confrontación violenta entre un grupo de narcocontratistas contra otro.
- Q Was the Sinaloa Cartel ever involved in any wars during your time with the cartel?
- A Si, por supuesto.
- Q Did you ever participate in any murder conspiracies and who were the targets?
- A Sí. Agentes de policía, comandantes.
- Q What wars took place during your time in the Sinaloa Cartel?
- A Pues la primera fue entre los Arellano Felix y Joaquín Guzman Loera. Después el de los Beltran Leyva con los Zetas. Después la de Joaquin Guzman Loera contra Arturo Beltran.
- Q How long was the war against the Arellano Felixes?
- A Desde el '86, '87 al 2006, creo.
- Q You mentioned the war between the Zetas and the Sinaloa cartel. When did that war take place?
- A Esa fue del 2003 al 2006.
- Q And the war against the Beltran Leyvas?
- A Bueno, esa empezó en cierta forma en 2007, pero se hizo violenta en 2008.
- Q Why were your brother and the defendant fighting against the Arellano Felixes?
- A Los Arellano Felix se creían reyes de... los dueños de Tijuana y no querían que nadie cruzara drogas por su frontera sin su autorización.



SECTION I. DIRECT EXAMINATION. EL REY ZAMBADA

- Q And who was crossing drugs on their border without their authorization?
- A El Chapo. Por eso empezó la guerra.
- Q Did anyone try to kill you during the war with the Arellano Felixes?
- A Así es.
- Q Can you please tell the jury what happened?
- A Pues, vivía en la Ciudad de Mexico y un día en una tienda, unos pistoleros de los Arellano Felix me interceptaron y me dispararon. A una distancia como de aquí a la pared y me rozó la cabeza. Caí al piso. Me levanté, y con pistola en mano, empecé a pelear. Se sorprendieron porque me creían muerto. Se cubrieron, me cubrí, e intercambiamos balazos. Logré herir a un sicario que gritaba diciendo “sáquenme, sáquenme, que me va a matar.” Continué tirando hasta que huyeron.
- Q Now, did you suffer any injury as a result of this confrontation?
- A Si. Estoy vivo porque la bala no penetró el cráneo, pero tenía una enorme zanja abierta aquí, llena de sangre, en este lado de la cabeza.
- Q Were any of your family members killed during the war with the Arellano Felixes?
- A Si. Mi hermano Vicente Zambada Garcia. Vivía en Cancun y no estaba involucrado en negocios turbios. Tenía una vida estable y lo mataron en la puerta de su casa.
- Q Do you know about an incident that happened at a nightclub called Cristine's in 1992?
- A Si.
- Q What happened?
- A Mi hermano Mayo y mi Compa Chapo fueron a tratar de matar a Ramón Arellano, pero se escapó.
- Q Was anyone killed in Cristine's during this attack?
- A Si. Varios pistoleros de Ramon y varios clientes.
- Q Was something done to stop the war with the Arellano Felixes?
- A Sí. El grupo Sinaloa convocó a una reunion de paz.
- Q What is a peace meeting?
- A Pues una reunión entre líderes del narcotráfico para llegar a un acuerdo de paz.
- Q Who attended this peace meeting on behalf of the Sinaloa Cartel?
- A Amado Carrillo Fuentes y mi sobrino, Vicente Zambada Niebla. El grupo Sinaloa se hacía llamar La Federación en ese entonces.
- Q Do you know what happened at this peace meeting?
- A Sí. Los Arellano Felix no aceptaron el tratado de paz y casi matan a Amado y a Vicente.
- Q And what happened as a result of this failed peace meeting?
- A Pues, comenzó una guerra más violenta.
- Q Now, I'm going to direct your attention to approximately the middle of 1993. Are you aware of something happening to the Defendant at this time?
- A Sí, por supuesto.
- Q What happened?
- A Los Arellano querían matarlo en el aeropuerto de Guadalajara.
- Q Tell us about this incident.



SECTION I. DIRECT EXAMINATION. EL REY ZAMBADA

- A Bien, las fuerzas de los Arellano estaban esperando a Chapo en el aeropuerto, pero el llegó antes que los sicarios y Ramon. Después el Cardenal Posadas llegó en un coche igual al que tenía el Chapo, y Ramon y los sicarios mataron al Cardenal, creyendo que era el Chapo.
- Q What happened to the Defendant after this incident?
- A Comenzó a ser un hombre muy buscado, porque lo acusaban de la muerte del Cardenal. Chapo escapó a Guatemala, donde lo capturaron los militares.
- Q What happened after he was captured in Guatemala?
- A Fue extraditado a Mexico.
- Q Did you ever speak to your brother Mayo about how the defendant escaped from jail?
- A Si. Me dijo que un hombre llamado Chito, que era un oficial de la prisión, sacó a Chapo en un carrito de la lavandería. Que lo puso en el camión de la lavandería y así salió de la prisión.
- Q Now, after the defendant escaped in 2001, was the war still going on with the Arellano Felixes?
- A Si.
- Q What, did Chapo and Mayo do with regard to the Arellano Felixes at this time?
- A Mataron a Ramon.
- Q What did your brother Mayo tell you?
- A Que lo localizaron en Mazatlan y le pidieron a la policía que lo detuvieran. Cuando estaba en frente de un hotel, salió y corrió. Trató de entrar al hotel, pero le dispararon en el cuello y cayó muerto.
- Q Did you ever hear the defendant speak about Ramon Arellano's death?
- A En ocasiones hablábamos de eso.
- Q And what did you hear him say about it?
- A Que si algo le daba placer, era haber matado a Ramon Arellano.